

FLIRIS

Núm. 5.604

DIARIO CATOLICO



Año XX

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M.º Quadrado, 40 — Imprenta.
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) sábado 2 de Enero de 1932

Dirección telegráfica IRIS.
CIUDADELA

El Gremio de Labradores de Ciudadela

Colectas y fondos del Gremio

Para atender a las diversas necesidades del Gremio y sobre todo para costear las fiestas religiosas, sufragios, cirios para las procesiones, refrescos, etc. etc. se necesitaba un fondo, y así tenían los labradores cargos especiales en su Junta que tenían por misión el recaudar limosnas mediante colectas que se hacían en determinados tiempos, al igual de lo que venían practicando las diversas obrerías, cofradías y gremios en aquel entonces.

Ya dijimos al tratar de la organización del Gremio, que había los denominados *caxer de tramontana* y *caxer de mitjorn*. Estos eran los encargados de las colectas que se hacían en el campo. Tres fueron antiguamente estas colectas: de trigo, de queso y de *anyells*; esta última *capta* de corderitos, ha desaparecido en la actualidad conservándose únicamente las dos primeras que vienen practicándose como en la antigüedad. Según se lee en las cuentas existentes en los libros que se conservan, parece que en la colecta o *repleg de anyells* se recaudaba también algún *vello de llana*, al que se daba el mismo destino. La cuantía del producto de la venta de tales colectas era de una importancia considerable de tal manera que en algunos años se recaudaron unas 100 *lliuras*, cantidad en aquellos tiempos por demás respetable.

Había además el cargo de *caxer bassiner*, al cual correspondía practicar las diversas colectas que se hacían en la ciudad. Parece que éstas tenían lugar todos los domingos en la Misa Mayor de la iglesia parroquial de Sta. María en la que tenía su sede y su capilla el Gremio. Algo extraño parece que se permitieran tales colectas en la iglesia todos los domingos y a una asociación particular, pues más natural parece que si se

VEGA
Desnatadoras de primera fabricación sueca.—Mecanismo sólido y simplificado.—Máxima producción de crema.—120 **VEGAS** instaladas en Menorca, son la mejor garantía.—Precios reducidos.—Entrega en el acto de los tipos de 140 y 200 litros.

VELLINO
Motores a gasolina y aceites pesados.—Contra marchas de engranajes fresados, para norias, la más perfecta y reforzada construcción.—Bombas, grupos para alumbrado, etc.—68 instalaciones **VELLINO** funcionan en Menorca a entera satisfacción de sus poseedores. Referencias, ofertas y presupuestos gratis.

VARIOS
Corta tubérculos, corta forrajes, arados, cultivadores, segadoras, trilladoras, aventadoras, molinos, etc., a precios sin competencia.—Motores marinos y motores para fábricas.—Bombas rotativas, centrifugas y de pistón, y sistemas automáticos de agua, para pozos y cisternas.—Grupos para alumbrado eléctrico de casas de campo.—Baterías Nife, sin plomo ni ácido, para todas las aplicaciones.—Motores y demás aparatos eléctricos.—Maquinaria agrícola e industrial en general, y accesorios para las mismas.

GUILLERMO J. ORFILA

Almacén de Maquinaria Pintor Calbo (Antes Arravaleta), N.º 13 — MAHÓN

hacían colectas fueran estas para el sostenimiento del culto en general, o al menos que no fueran exclusivas de un gremio. Aunque de momento al escribir estas líneas desconocemos, por no haber tenido ocasión de averiguarlo, si también los demás gremios existentes en Ciudadela practicarían esta forma de recaudación de fondos por medio de colectas en la Misa Mayor de los domingos, no obstante nos inclinamos a creerlo así puesto que tendrían el mismo derecho que el Gremio de Labradores cuya práctica conocemos de una manera cierta. De ser así, nos parece lo más verosímil que, dado que en aquellos tiempos de gran piedad y espíritu religioso era mucha la concurrencia a Misa Mayor de todas las clases sociales y de todas las profesiones, aprovecharían los gremios esta circunstancia para las colectas y en un momento dado saldrían los *bassiners* de todos los gremios y cada uno de los asistentes depositaría su óbolo en el *bassí* de su asociación correspondiente.

Otra colecta especial existía también a cargo del *caxer bassiner* y ésta era la que se practicaba por la Ciudad en el día de la fiesta de Santa Escolástica. Dicha colecta

revestía una solemnidad especial ya que hasta era anunciada por el propio pregonero de la ciudad. Así leemos que durante varios años se pagaron *cuatro sous al oficial (çoes, satx) per tocar el tamborino en la acapta per Ciutadella de la diada de la Santa*.

Para estas colectas practicadas en la población se usaba el denominado *bassí*, de donde vino el nombre de *caxer bassiner*. El *bassí* parece que al principio era una especie de saquito en el que se depositaban las limosnas, pero al menos desde principios del siglo XVIII, se empleó el platillo con la imagen de Sta. Escolástica, como se estila en la actualidad, y así en las cuentas de 1718 a 1719, encontramos: «*he pagat a mestre Miquel Lull, ecultpor, per adobar Sancta Escolástica y fer un ferro per posar dita figura en el bassí, 9 sous g 4 dinés*».

El fondo del Gremio de Labradores llegó a ser considerable, formado por el remanente que quedaba anualmente, pagados todos los gastos. Esto indujo a establecer que el clavario guardara solamente lo correspondiente al año, depositando lo restante en una caja especial que se cerraba con tres llaves, como consta en las determi-

naciones de 1720. En el siglo pasado fué empobreciéndose el Gremio y se redujeron los gastos hasta llegar a la actualidad, en que vienen a equipararse los gastos con los ingresos.

J. FACUNDO.
Ciudadela, Diciembre de 1931.

DIETARIOS
Imprenta MASSANET

Transcendental noticia.

Trátase de la revisión
de los Tratados

Por las noticias particulares que han llegado a nuestros oídos puede deducirse que el viaje de Grandi a Washington ha de tener felices consecuencias para Italia, y es muy posible que sea el origen de un cambio radical en la política internacional.

Un buen amigo del Ministro de Negocios Extranjeros nos ha asegurado, sin autorizarnos a dar su nombre, que en la residencia del Presidente de la República estadounidense, se celebraron unas conferencias que han de ser de gran trascendencia. En ellas se ha comprometido Hoover a que Norteamérica preste su apoyo financiero a Italia, si ésta, en cualquier momento, pudiera encontrarse en un momento crítico en que tuviera que tomar medidas para el sostenimiento de la lira, a cambio de que el Gobierno de Roma haga suyo el punto de vista del de Washington respecto a la prioridad de las deudas privadas sobre las reparaciones.

La persona que nos ha comunicado tales datos nos merece una gran confianza, y siendo verdaderos, como no lo dudamos, Italia habrá conseguido de Norteamérica lo que ninguna otra nación de Europa desde antes de la guerra.

Pero es que Italia parece comprometer también, frente a la tesis francesa, a conseguir la revisión de los Tratados, desde el de Versalles acá. En Washington se manifestó el disgusto en 1919, cuando Wilson, desengañado de sus aliados, iniciador de grandes proyectos para la paz, y el creador de los famosos *catorce puntos*, de tendencias protectoras de las pequeñas nacionalidades y de los vencidos, se marchó de París y renunció a tomar parte de las deliberaciones del Versalles ante la intransigencia de los representantes de Londres y París.

El Tratado de 1919 dejaba sin amparo a los vencidos, y después de una docena de años se han tocado las consecuencias con el desbarajuste en la economía mundial.

Para poner remedio a un mal tan grave, tratan ahora Grandi y Hoover de pedir la revisión de los Tratados para descargar a Alemania y a los pueblos vencidos del peso abrumador de tantas deudas, que, si se han de hacer efectivas, acabarán con la industria y aun con todas las fuentes de riqueza de los países centrales de Europa, riqueza tan conveniente para el equilibrio económico de los demás pueblos.

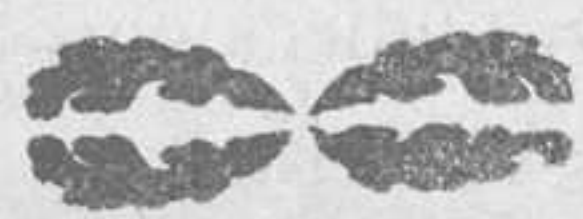
El iniciador de esta campaña de revisión de tratados es el propio Mussolini, el cual encargó a Grandi que sentará bien las bases de la misma con el Presidente de la República norteamericana.

Creemos dar con esto una buena noticia a nuestros lectores de España, que siguen con gran interés el pleito entablado entre los que pelearon en la guerra, y que afecta tanto a los neutrales.

Estas noticias seguramente serán confirmadas pronto en la prensa de toda Europa.

DEBACO ARNALSA.

Roma, Diciembre de 1931.



REGALO DE REYES

Lo más útil

una pluma

ESTILOGRÁFICA

que encontraréis en la
Imprenta Massanet
a precios enanos.



El RAQUITISMO
amenaza a su hijo si se desnubre. Para este caso la Academia de Medicina tiene aprobado el Jarabe de



HIPOFOSFITOS SALUD
que tiene cerca de medio siglo de éxito creciente.
Pida JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.

NOTICIAS

Las derechas menorquinas en marcha.

Acabamos de recibir el siguiente telegrama:

SR. DR. DE EL IRIS.
Alayor, 2.-9'15

Motivo inauguración derechas de esta ciudad, en nombre de setecientos socios, saludole cordialmente, expresando unánimes deseos, que esperamos ver pronto realizados, de organización de las derechas en toda Menorca, camino único para lograr pronto el triunfo de los ideales básicos que propugnamos.

TIMONER, Presidente.

Publicamos con la mayor satisfacción el anterior telegrama, y sin tiempo, hoy, para más, con el propósito de insistir sobre el asunto de referencia que es de suma actualidad y de gran trascendencia, nos limitamos a felicitar a las derechas de Alayor y proponer su ejemplo a las derechas de los demás pueblos de la isla.

Movimiento de población.

En las parroquias de esta ciudad se ha registrado, durante el año 1931, el siguiente movimiento:

PARROQUIA DE LA CATEDRAL	
Matrimonios	37
Bautizos	91
Defunciones	85
adultos, 69	
párvulos, 16	
Ganancia	6
PARROQUIA DE SAN FRANCISCO	
Matrimonios	29
Bautizos	98
Defunciones	64
adultos, 49	
párvulos, 15	
Ganancia	34
Resumen	
Matrimonios	66
Bautizos	189
Defunciones	149
Aumento	40

Religiosas.

Anoche, terminaron en San Agustín las funciones religiosas con que el Apostolado de la Oración pone fin al año y consagra las primicias del año nuevo al Corazón de Jesús. Fueron predicadores del solemne triduo los Rdos. Sres. Taberner, Gomila y Pons Benejam, y anoche predicó el M. I. Sr. Maestrescuola,

Director local del Apostolado. La Misa de comunión general la celebró, ayer, el Exmo. y Rdmo. Sr. Obispo Coadjutor, quien ofició de Pontifical en las Cinco Visitas y reserva de anoche. Todos los actos se han visto extraordinariamente concurridos, no obstante el mal tiempo reinante.

En San Francisco, celebróse solemne y pública vigilia eucarística, de diez a dos de la noche del jueves al viernes, últimas horas del año 1931 y primeras de 1932. Estuvo muy concurrida.

Del tiempo.

Sigue el tiempo crudo e invernal. El jueves nevó copiosamente en el centro de la isla, y nos dicen que ayer Monte Toro aparecía cubierto de nieve. Ayer también nevó en esta ciudad y continúa soplando el viento norte que es muy frío.

Mal tiempo para la gente de mar.

Obsequio.

Hemos sido obsequiados con un almanaque- calendario de los «Predisores del Porvenir» pujante sociedad nacional de seguros mutuos, que cuenta en esta ciudad con numerosos asociados.

Agradecemos el obsequio.

El Gobierno Civil

de Baleares.

El señor Gobernador recibió un telegrama del Ministro de la Gobernación participándole que habiendo sido aprobada la combinación de Gobernadores no había entrado en ella el Gobierno Civil de Palma, confirmando en el cargo y reiterándole su confianza.

El señor Manent dijo que como el señor Lerroux, a cuyo partido pertenece, le había encargado que sirviera al Gobierno, había contestado al Ministro aceptando el cargo, que procurará seguir desempeñando con todo interés.

De Prensa.

Hemos recibido las siguientes publicaciones:

«Verdad y Justicia», semanario popular, que se publica en Palma y que defiende con valentía la verdad católica.

«Avante», revista mensual de Pedagogía, que cuenta con una lista

muy nutrida de Colaboradores conocidos y especializados, y que, desde Barcelona, va a trasladarse en breve a Madrid para proseguir mejor su campaña cultural.

«El Mensajero de Cristo Rey» y «Cuestiones Sociales» publicaciones ambas del Instituto de Propaganda Católica de Barcelona. Ambas publicaciones, desde el actual mes, se refunden en una «Cuestiones», y aparecerá quincenalmente dirigida por el insigne escritor y sociólogo cristiano señor Arboleya Martínez.

Agradecemos los ejemplares recibidos y deseámosles muchas prosperidades en sus nuevas orientaciones.

Recibimos también oportunamente dos calendarios de Cristo Rey, muy recomendables para las familias cristianas.

AVISO

El día 10 de Enero celebrará este «Círculo Católico» su fiesta Patronal en honor de la Sagrada Familia.

Para asistir al *desayuno*, es requisito indispensable haber tomado parte en la misa de *Comunión General* que D. M. celebrará el lmo. Sr. Obispo Coadjutor a las 7 y media de la mañana, en la iglesia de Ntra. Señora del Rosario.

Todos los socios que lo deseen, podrán solicitar el tiquet correspondiente en la Conserjería del citado Círculo al precio de *ptas. 1'75*, antes de las 9 de la noche del día 8 del actual.

LA JUNTA.

SANTORAL

Domingo, 3.—**El Dulce Nombre de Jesús** y Santa Genoveva y San Daniel mr.

Lunes, 4.—Santos Rigoberto ob. Aquilino mr. y Tito ob.

Día 4.—Sol sale a las 7'10 pónese a las 4'39.—Luna sale a las 4'11 pónese a las 1'33.

CULTOS

Domingo, 3.—**En la S. I. Catedral:** A las 10, Misa solemne. Por la tarde, a las 2 y media, canto de Vísperas.

En S. Francisco: A las 10, Misa cantada.

Lunes, 4.—En Sta. Clara: Empieza el solemne Triduo Eucarístico dedicado al Niño Jesús. Misas rezadas a las 7, 7 y media y 8. A las 9, Misa cantada. A las 10, exposición de S. D. M. Por la tarde, a las 3, Hora Santa. A las 6, Rosario, Trisagio, sermón por el Rdo. D. José Forcada, Pbro. Beneficiado, y Reserva.

Estación Meteorológica de Bajol

Día 30.—A las ocho

Barómetro	770'2
Termómetro a la sombra	10'5
Viento	Norte
Velocidad del mismo	Frescachón
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Marejada
Lluvia en 24 horas	0 m.

Nuestro servicio especial telegráfico

Sociales

En Badajoz tranquilidad. - En Castilblanco los huelguistas se manifiestan y matan a tres guardias civiles.

Madrid, 31.-23'50

Dicen de Badajoz que se declaró la huelga y en la capital reina relativa tranquilidad.

En el pueblo de Castilblanco los huelguistas organizaron una manifestación con bandera roja.

La Benemérita les invitó a disolverse y los huelguistas en vez de obedecer acorralaron a los guardias y antes de que pudieran defenderse dispararon contra ellos y los mataron a tiros.

Hay tres guardias muertos y también hay muerto un huelguista y otro herido.

Los guardias muertos son: el cabo José Blanco Feinez, Francisco Gonzalez Borrego, Simón Martín y José Matos Gonzalez.

En otra colisión resultó muerto un paisano y dos guardias heridos de gravedad.

Manifestación revolucionaria. - Se apoderan de una propiedad del Estado.

Dicen de Avila que en el pueblo de Longa se organizó una manifestación revolucionaria integrada por un centenar de obreros, que llevaban una bandera roja y pedían trabajo.

Fueron al Ayuntamiento y al no ser atendidas sus peticiones, dijeron que ellos buscarían trabajo por su cuenta.

Se aprovisionaron de azadas y otros aperos de labranza, dirigiéndose a la dehesa de Bayar, propiedad del Estado, de la que se posesionaron, causando graves daños.

Al enterarse de ello la Benemérita se dirigió a la dehesa y al verla llegar los obreros se dieron a la fuga.

Castilblanco tomado militarmente por los huelguistas.

Madrid, 1.-23'45

Comunican de Badajoz que al llegar el Gobernador y otras autoridades a Castilblanco hallaron el pueblo tomado militarmente por los huelguistas, que se defendieron debilmente en una especie de fortín.

60 guardias recogieron a sus compañeros, reaccionando los ánimos en presencia de los guardias.

Al acto del entierro de las vícti-

mas asistió el Subsecretario de la Gobernación en representación del ministro.

El diario local ha abierto una suscripción para las familias de los guardias civiles asesinados subiendo muy pronto a cinco mil pesetas.

Grupos comunistas en San Sebastián.

A media mañana, en San Sebastián, grupos comunistas intentaron celebrar un mitin prohibido por la autoridad y que tenía por objeto pedir la libertad de ciertos presos.

Convirtieron el kiosco de la música del Bulevar en tribuna para hablar los oradores.

Los manifestantes fueron disueltos por los guardias, y rehechos cruzáronse varios disparos, resultando herido grave un maquinista de la marina, ajeno al conflicto.

Al aparecer nuevos guardias renació la calma.

Variss

Mitin de Acción Nacional. - Asisten 12 mil personas. Ovaciones.

Madrid, 1.-23'45

En Molina de Segura, de la provincia de Murcia, y con asistencia de doce mil personas, celebróse el mitin de Acción Nacional.

Hablaron Sanchez Ortiz, Martínez García, Reverte Moreno, Molina Nieto, Dimas Madariaga y Gil Robles, siendo todos ovacionados.

Reinó un entusiasmo indescribible.

El cupo de 1932.

Se ha fijado para 1932 el cupo de 11.007 de los marineros inscritos en el alistamiento del presente año.

Explosión de gas en la calle Martín de los Heros.

Ayer, muy de mañana, hubo una explosión de gas en la calle de Martín de los Heros, que causó importantes destrozos.

Entre los escombros fué hallado el cadáver de Antonio Cavaniñas Blanco, conocidísimo en Madrid por sus actuaciones políticas y literarias.

Fuó director de la revista titulada «Actualidad».

El suceso se halla envuelto en el misterio, pues el cadáver iba vestido con ropas harapientas.

Supónese que penetró clandestinamente para hacer desaparecer unas letras aceptadas para pagar deudas de imprenta hasta unas 30.000 pesetas.

Era la única noche en que no se trabaja en la imprenta.

El viaje de Azaña.

Madrid, 31.-23'50

Comunican de Sevilla que el señor Azaña con su familia visitó la Catedral y el Alcazar.

En el hotel recibió a muchas comisiones militares y civiles, quejándose ante el Presidente de la crisis de trabajo que hay en las fábricas militares.

El Jefe del Gobierno prometió ocuparse de la crisis que se avecina al terminar la recolección de la aceituna emprendiendo obras públicas de utilidad.

Habló extensamente con los periodistas sobre varios asuntos de actualidad.

Los trabajadores intentaron una manifestación tras el coche del Sr. Azaña, pero la policía de la escolta dispersó a los obreros dando algunas cargas.

A última hora, el Sr. Azaña salió para Cadiz.

El nuevo Gobernador civil de Barcelona.

Se ha confirmado el nombramiento de don Juan Moles para Gobernador civil de Barcelona.

El nuevo gobernador, según se dice, fué propuesto por el señor Anguera de Sojo como su sustituto.

Temporal.

En Oviedo reina violento temporal de agua y granizo.

En el puerto de Pasajes nieva copiosamente.

Los trenes de Castilla llegan con gran retraso.

El presupuesto del clero.

Albornoz manifestó que en el Consejo se trató del presupuesto del clero.

Con motivo de la prórroga del presupuesto hablóse de si se aplican al primer trimestre las reducciones para el pago de curas.

Acordóse que los ministros de Hacienda y Justicia lleven al Consejo del martes la resolución.

De política

Mitin.

Madrid, 1.-23'15

En un teatro de Córdoba los diputados García Hidalgo y Azorín presidieron un mitin contra el Al-

calde y Presidente de la Diputación.

Se habían tomado grandes precauciones.

Los oradores estuvieron durísimos en sus ataques.

Seguidamente, el Director de propiedades Sr. Bujeda discursó defendiéndose de las acusaciones y atacando a los socialistas.

Llevaron las conclusiones a Gobernador.

Estudio del proyecto de la Ley Electoral.

La Subcomisión de Leyes Políticas y la Subcomisión Jurídica Asesora, estudian el proyecto de la Ley Electoral.

Parece que se establecerá la representación proporcional en las circunscripciones provinciales, con listas de partidos, guardándose el secreto de voto por medio de cabinas, metiéndose las candidaturas dentro de un sobre.

De futbol

Partidos de ayer.

Ayer tarde jugaron un partido el «Nacional» y «Racing Cordobés», ganando el primero por uno a cero.

El partido fué poco lucido.

En el campo del «Martínenc» de Barcelona contendieron el titular con el «Barcelona», en Campeonato de Cataluña.

Venció el «Barcelona» por dos a uno.

Del extranjero

¡Que frío!

Reina un frío intenso en Francia.

El Ródano está helado cerca de Lyon, lo cual no había sucedido desde hace 20 años.

PRENSA ASOCIADA.

BANDO ORDENANDO LA INSCRIPCIÓN DE MOZOS EN EL REGISTRO PARA EL ALISTAMIENTO

DON PEDRO HERNANDEZ SASTRE, ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE CIUDADELA.

Hago saber: Que con arreglo a lo que dispone el art.º 78 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, se recuerda a todos los españoles, que al cumplir la edad de veinte años, están obligados a solicitar su inscripción en el alistamiento para el reemplazo del Ejército, y que igual obligación tienen sus padres o tutores si aquellos no lo hubiesen efectuado, así como los Directores o Administradores de los Manicomios o establecimientos de beneficencia, y los Jefes de establecimientos penales respecto a los individuos que, estando acogidos o recluidos en ellos, alcancen la edad para ser alistados.

Lo que se hace público por este edicto, para que llegue a conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, conforme los artículos 3, 78, 79, 80, 89, 93, 94 y 96 del Reglamento, que determinan dicha obligación, y responsabilidades en que incurrir los que dejen de cumplir el precepto legal.

Ciudadela a 1.º de Enero de 1932.

El Alcalde,
PEDRO HERNANDEZ.

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911

CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON

SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.

" " " tres meses 3 por ciento "

" " " seis meses 3 y medio por ciento "

" " " un año 4 por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

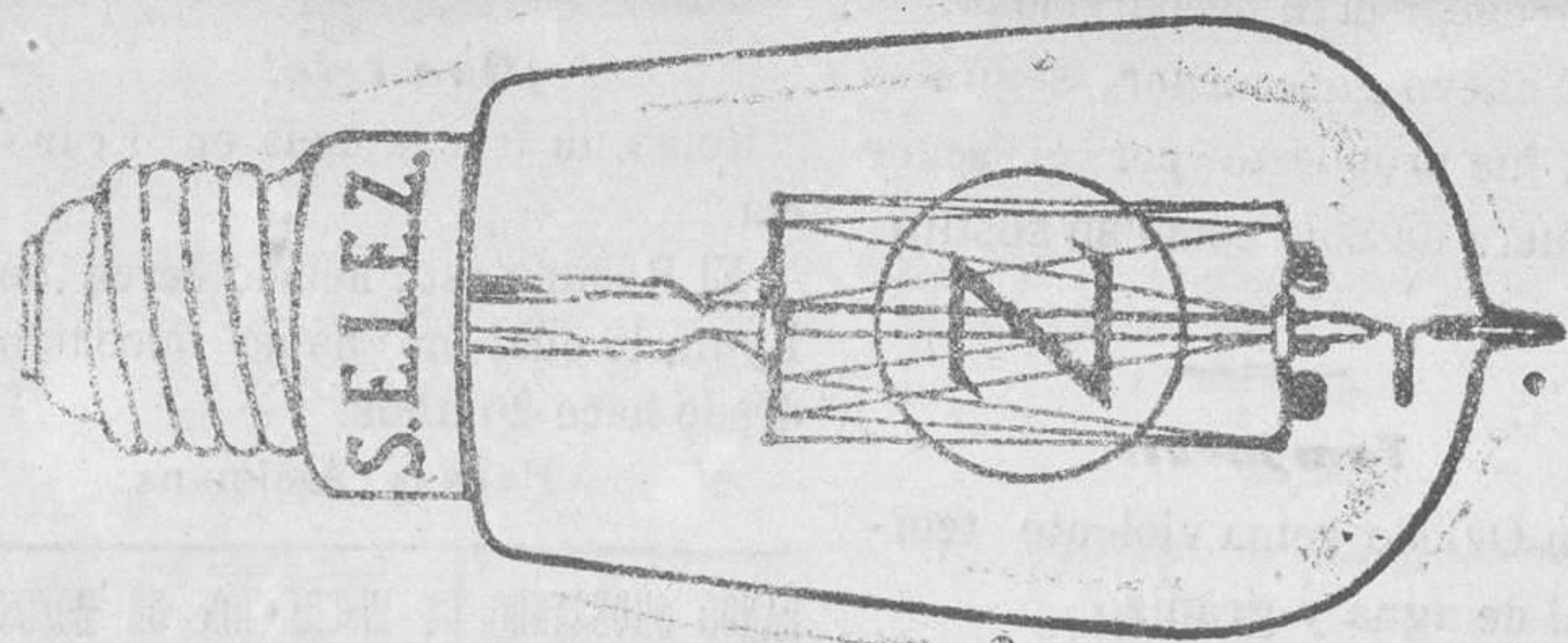
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Cuadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas
Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son la verdadera medicina que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lengüas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, o cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URLECH & Co., BARCELONA.

Acérrese, grabado a los ojos y se verá entrar la píldora en la boca.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Diciembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Enero 1932.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Diciembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Enero 1932.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Buenos Aires», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 4 de Diciembre, de Valencia el 5, de Alicante el 6, de Málaga el 7, de Cádiz el 9, y de Vigo el 11, para New-York, Habana y Santiago de Cuba (fac.)

Próxima salida el 7 de Enero 1932.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Juan S. Elcano», saldrá de Barcelona el 25 de Diciembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Sta. Cruz de Tenerife, S. Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal.

Próxima salida el 25 de Enero 1932.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Juan Mir y Mir, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . 0'60

Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75

De 4 a 6 inserciones . . . 6'00

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.

Por dos inserciones. . . 23'00

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.

Media página . . . 35'00

Un cuarto de página . . . 20'00

ancho de una columna 5'00

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre o un semestre, un año, etc., precios convencionales.